

Distr.
GENERAL

S/1998/1097
19 November 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، موجهة إلى رئيس
مجلس الأمن من الممثل الدائم لإريتريا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم البيان المرفق الصادر عن وزارة الشؤون الخارجية لدولة إريتريا في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، بشأن قرار جيبوتي قطع العلاقات الدبلوماسية مع إريتريا.

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) هايلا منكيريوس
السفير، الممثل الدائم

مرفق

البيان الصادر في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ عن
وزارة الشؤون الخارجية لإريتريا بشأن قرار جيبوتي قطع
العلاقات الدبلوماسية مع إريتريا

لقد كررت حكومة إريتريا الإعراب لحكومة جيبوتي عن قلقها إزاء تعاونها الذي لا مبرر له مع إثيوبيا في جهودها الحربية ضد إريتريا. وكانت احتجاجات إريتريا الدبلوماسية مصحوبة بأدلة مادية لا تقبل الجدل. وحيث إن حكومة جيبوتي لم تبال بهذه الاحتجاجات، فقد أرسلت إريتريا إليها وفدا رفيع المستوى برئاسة وزير الخارجية في ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، لنقل رسالة موجهة من الرئيس إيساياس أفورقي إلى رئيس جمهورية جيبوتي. كما أن إريتريا أعربت للرئيس الحالي لمنظمة الوحدة الأفريقية عن دواعي قلقها.

وبناء على هذه التطورات، طلبت إريتريا ألا تكون جيبوتي طرفا في لجنة منظمة الوحدة الأفريقية الرفيعة المستوى أثناء اجتماع واغادوغو المنعقد يومي ٧ و ٨ تشرين الثاني/نوفمبر، حيث إنها لا يمكن أن تكون طرفا في النزاع ووسيطا نزيها في الوقت نفسه. كما أوضحت إريتريا أثناء الاجتماع أنها على استعداد لتقديم كل ما لديها من أدلة، وطلبت من حكومة جيبوتي أن تسمح لفريق مستقل بزيارتها للتحقق من الوقائع على أرض الواقع. ومع التزام حكومة جيبوتي الصمت في الاجتماع، وعدم موافقتها على هذا الطلب، فإنها تكون معترفة بالفعل بتورطها.

وفي أعقاب اجتماع واغادوغو تعمدت حكومة جيبوتي توجيه الإهانة لإريتريا. وفي النهاية، أعلنت في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ قطع علاقاتها الدبلوماسية مع إريتريا، مطالبة بإغلاق السفارة الإريترية في جيبوتي في غضون ثلاثة أيام. وهذا التصرف الأخير الصادر عن حكومة جيبوتي إنما يؤكد الموقف الذي اتخذته ضد إريتريا في النزاع الحدودي مع إثيوبيا.

- - - - -